

Η μετάφραση αυτής της σελίδας είναι προϊόν αυτόματης μετάφρασης [Σύνδεσμος]. Οι αυτόματες μεταφράσεις μπορεί να περιέχουν σφάλματα που δυνητικά μειώνουν τη σαφήνεια και την ακρίβεια· ο Διαμεσολαβητής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν αποκλίσεις. Για πιο αξιόπιστες πληροφορίες και μεγαλύτερη νομική ασφάλεια, ανατρέξτε στην πρωτότυπη έκδοση που αγγλικά περιέχεται στον ανωτέρω σύνδεσμο. Για περισσότερες πληροφορίες συμβουλευτείτε τη [γλωσσική και μεταφραστική πολιτική \[Σύνδεσμος\]](#) μας.

Απόφαση του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή που περατώνει την έρευνά του σχετικά με την καταγγελία 2591/2010/GG κατά της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Απόφαση

Υπόθεση 2591/2010/GG - Εκκίνηση έρευνας στις 20/12/2010 - Σύσταση σχετικά με 29/07/2011 - Ειδική έκθεση στις 14/05/2012 - Απόφαση στις 14/05/2012 - Εμπλεκόμενο θεσμικό όργανο Ευρωπαϊκή Επιτροπή (Υποθέσεις που περατώθηκαν κατόπιν ειδικής έκθεσης) |

Η παρούσα υπόθεση αφορά τον τρόπο με τον οποίο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή χειρίστηκε καταγγελία που της υποβλήθηκε το 2006 από 27 πρωτοβουλίες πολιτών (στο εξής: καταγγέλλοντες) που αντιμετώπισαν τις αρνητικές συνέπειες της επέκτασης του αερολιμένα της Βιέννης. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι σχετικές εργασίες είχαν πραγματοποιηθεί χωρίς την υποχρεωτική εκτίμηση περιβαλλοντικών επιπτώσεων («ΕΠΕ») που απαιτείται από την οδηγία 85/337/ΕΟΚ. Προκειμένου να διορθωθεί αυτή η παράλειψη, συμφώνησε με τις αυστριακές αρχές ότι οι αρχές αυτές θα διενεργούσαν εκ των υστέρων ΕΠΕ, προσομοιώνοντας με τον καλύτερο δυνατό τρόπο μια εκ των προτέρων ΕΠΕ και καθιστώντας δυνατή την πλήρη εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων των σχετικών έργων. Η τελική έκθεση σχετικά με τη διαδικασία αυτή υποβλήθηκε στην Επιτροπή τον Φεβρουάριο του 2011.

Οι καταγγέλλοντες ήταν δυσαρεστημένοι με τον τρόπο με τον οποίο πραγματοποιήθηκε η εκ των υστέρων ΕΠΕ. Μεταξύ άλλων, επέκριναν ότι i) η αρμόδια για τη σχετική διαδικασία αρχή ήταν η ίδια αρχή που είχε χορηγήσει τις άδειες για τα σχετικά έργα και, ως εκ τούτου, βρέθηκε σε πρόδηλη σύγκρουση συμφερόντων και ii) ότι δεν είχαν πρόσβαση σε διαδικασία προσφυγής, όπως προβλέπεται από τη σχετική οδηγία της ΕΕ.

Το 2008, οι καταγγέλλοντες στράφηκαν στον Ευρωπαϊό Διαμεσολαβητή (καταγγελία 1532/2008). Αφού εξέτασε το θέμα, ο Διαμεσολαβητής έκρινε ότι τα επιχειρήματα των καταγγελλόντων σχετικά με τα δύο ανωτέρω ζητήματα ήταν βάσιμα εκ πρώτης όψεως και ότι, ως εκ τούτου, δεν ήταν σε θέση να συμπεράνει ότι η Επιτροπή είχε διασφαλίσει την ορθή



διενέργεια της εκ των υστέρων ΕΠΕ. Ωστόσο, δεδομένου ότι η διαδικασία βρισκόταν σε εξέλιξη και ότι η Επιτροπή είχε δηλώσει ότι θα περατώσει την υπόθεση επί παραβάσει μόνο όταν πείστηκε ότι οι αυστριακές αρχές είχαν λάβει τα αναγκαία μέτρα, ο Διαμεσολαβητής έκρινε ότι δεν υπήρχε ανάγκη περαιτέρω ενεργειών εκ μέρους του στο στάδιο αυτό. Ως εκ τούτου, περάτωσε την έρευνά του τον Δεκέμβριο του 2009, καθιστώντας σαφές ότι εμπιστεύεται ότι η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τα πορίσματά του.

Τον Νοέμβριο του 2010, οι καταγγέλλοντες στράφηκαν εκ νέου στον Διαμεσολαβητή (καταγγελία 2591/2010). Ο Διαμεσολαβητής κίνησε δεύτερη έρευνα, κατά τη διάρκεια της οποίας εξέτασε τον φάκελο της Επιτροπής. Από τον έλεγχο προέκυψε ότι ο φάκελος δεν περιείχε καμία άλλη σημαντική αλληλογραφία μεταξύ της Επιτροπής και των αυστριακών αρχών κατά την περίοδο διενέργειας της εκ των υστέρων ΕΠΕ. Ειδικότερα, από κανένα στοιχείο δεν προκύπτει ότι οι παρατηρήσεις που υπέβαλαν οι καταγγέλλοντες κατά την περίοδο αυτή είχαν συζητηθεί γραπτώς με τις αυστριακές αρχές. Η απόφαση του Διαμεσολαβητή επί της καταγγελίας 1532/2008 δεν φαίνεται να οδήγησε σε τέτοια αλληλογραφία. Η κατάσταση αυτή οδήγησε τον Διαμεσολαβητή στο συμπέρασμα ότι η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη τα πορίσματά του από την πρώτη έρευνα. Ως εκ τούτου, υπέβαλε σχέδιο σύστασης με το οποίο καλεί την Επιτροπή να επανεξετάσει τη θέση της. Το εν λόγω σχέδιο σύστασης δεν ήταν επιτυχές.

Η Διαμεσολαβήτρια έκρινε ότι η παρούσα υπόθεση αποτελούσε λυπηρό παράδειγμα μιας κατάστασης στην οποία η Επιτροπή i) δεν έλαβε τα κατάλληλα διορθωτικά μέτρα σε σχέση με σαφή παραβίαση του δικαίου της ΕΕ σε μια σημαντική υπόθεση και ii) επέλεξε να αγνοήσει τις συμβουλές του Διαμεσολαβητή. Ως εκ τούτου, θεωρεί σκόπιμο να τεθεί το ζήτημα υπόψη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Ως εκ τούτου, ο Διαμεσολαβητής περάτωσε την έρευνά του με ειδική έκθεση προς το Κοινοβούλιο.

Η υπόθεση περατώθηκε με ειδική έκθεση προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (βλ. ανωτέρω συνδέσμους).